



**ELEZIONI COMUNALI
ANNO 2017**

AVVISO AGLI ELETTORI

1. Per esercitare il diritto di voto, insieme alla tessera elettorale personale, si deve esibire un documento di riconoscimento.
2. Se la tessera elettorale personale si è deteriorata o è inutilizzabile per l'esaurimento degli spazi destinati alla certificazione del voto, l'elettore si deve recare, quanto prima (anche nel giorno della votazione), all'ufficio comunale per chiedere un duplicato o un attestato sostitutivo o una nuova tessera, restituendo la tessera originale se deteriorata.
3. In caso di smarrimento della tessera elettorale personale, l'elettore deve chiedere, quanto prima (anche nel giorno della votazione), all'ufficio comunale un duplicato o un attestato sostitutivo, presentando un'autodichiarazione attestante lo smarrimento.

**LA TESSERA ELETTORALE
NON DEVE ESSERE CONSEGNATA AD ALCUNO**

**ÉLECTIONS COMMUNALES
ANNÉE 2017**

**AVIS
AUX ÉLECTEURS**

1. Pour voter, vous devez présenter votre carte électorale et une pièce d'identité ;
2. Si votre carte électorale est détériorée ou si les cases disponibles sur celle-ci sont épuisées, vous devez l'apporter dans les meilleurs délais au bureau électoral communal qui vous délivrera, même le jour des élections, un duplicata, une nouvelle carte ou une attestation vous permettant d'exercer votre droit de vote. La carte détériorée ne vous sera pas restituée.
3. Si vous avez perdu votre carte électorale, vous devez présenter dans les meilleurs délais au bureau électoral communal une autodéclaration en ce sens et celui-ci vous délivrera, même le jour des élections, un duplicata ou une attestation vous permettant d'exercer votre droit de vote.

**NE CONFIEZ VOTRE CARTE ÉLECTORALE À
PERSONNE !**